



EMPRESA: JUAN A. PAMIAS

Barcelona

Teléfono 22 46 92
Dirección telegráfica: Liceoper

Ref. Com. nº 164 = 5-VII-1967

EXCMO. SEÑOR

Por la presente me complazco en pasar a dar cuenta a V. E. y Junta de Gobierno de su acertada presidencia de la labor preparatoria de la próxima Temporada de ópera a pesar de las crecientes dificultades para obtener la colaboración de artistas de la calidad necesaria para este Gran Teatro, especialmente ante sus cada día mayores pretensiones económicas.

Aunque como V.E. conoce, la afluencia de público al programar operas con caracter de estreno, es siempre mínima, no quiero interrumpir la tradición creada y la exigencia señalada por la Concesión de Empresa, de dar a conocer en cuanto pueda, alguna obra de la lírica internacional que por su importancia merece ser conocida.

A tal efecto en el repertorio de la próxima Temporada de invierno 1967-68 cuya inauguración tengo prevista para el 7 de Noviembre del presente año, terminando el 31 de Enero del próximo, he pensado - presentar al público de Barcelona, una de las obras más características de la escuela rusa contemporánea, la ópera: "El amor de las tres naranjas" del compositor Serge Prokofieff del que tanto éxito he presentado varios ballets entre ellos: Romeo y Julieta", "El hijo prodigo" y recientemente "La flor de piedra". Ello hace comprender el interés en que sea conocida una ópera de tan importante autor.

Recordando la excelente acogida dispensada al estreno de la ópera "Una carta de amor de Lord Byron" en la Temporada 1961-62 en este Gran Teatro, he creído oportuno presentar otra del mismo autor, - Raffaello de Banfield, considerado uno de los elementos más modernos y apreciables de la escuela italiana, esta ópera en un acto se denomina "Alissa", para cuya protagonista cuento con la magnífica soprano - Virginia Zeani creadora de la misma en su estreno absoluto acaecido en Ginebra en Mayo de 1.965.

Como dicha obra es de un solo acto, en el mismo programa se incluirá la joya pucciniana "Suor Angelica" con la misma célebre soprano de protagonista completando el espectáculo, el tan aplaudido - ballet en un acto "El duelo" del citado autor Raffaello de Banfield, que en dos ocasiones fue presentado en nuestro escenario.

En cuanto a reposiciones además de la citada "Suor Angelica"

.../...

45040-10

tengo preparadas las de las óperas "El Barbero de Sevilla", "La dame de Pique", "Der Freischütz" y "Marta".

En cuanto a ópera española y también con carácter de reposición he preparado la conocidísima y siempre apreciada "Marina" de Arrieta con un reparto verdaderamente excepcional y en versión singularísima pues será presentada con decorado y vestuario preparado expresamente, todo ello absolutamente de acuerdo con la época de la acción que como es sabido transcurre en la segunda mitad del siglo pasado. En la fiesta del segundo acto participarán dos importantes conjuntos coreográficos especializados que son el "Esbart Dansaire de Rubi" y los "Ballets de Catalunya" además del habitual de este Gran Teatro. Ello dará un gran realce a esta obra, ya que en dicha parte coreográfica intervendrán más de 80 ejecutantes y se ha escrito por el reputado maestro Juan Altisent la necesaria música para tal desarrollo.

Siguiendo la costumbre de contar con conjuntos homogéneos de grandes Teatros líricos he logrado la participación de dos de granísimo recuerdo por anteriores actuaciones, me refiero al Nacional - Yugoslavo del Teatro de la Ópera de Belgrado, que estrenará aquí "El amor de las tres naranjas" y reprisará "La dame de Pique" de Tchaikowsky no representada en este Coliseo desde su estreno en la Temporada 1922-23; y el alemán del "Städtische Theater" de Mainz que presentará "Der Freischütz" de Weber y "Marta" de Flotow. Ambas Compañías vendrán completas tanto en lo que se refiere a intérpretes como decorados, vestuario, átrezzo, etc.

Con satisfacción creo poder asegurar que ninguno de los concurrentes a este Gran Teatro ha olvidado la brillante actuación de la joven soprano finlandesa Anja Silja al presentarse en la pasada Temporada en "El Buque Fantasma", así como que complacerá mucho su reaparición en la próxima, lo que paso a confirmar, dando cuenta de que lo hará en una obra por ella elegida, la obsesionante "Salomé" de Richard Strauss, para cuya protagonista se requieren condiciones especialísimas de voz, juventud, dramatismo y dotes de danzarina, todo lo que reúne tan eminente soprano. Para que el programa no pierda unidad, pues aunque en los grandes teatros de Alemania tanto "Salomé" como "Elektra" (ambas de un solo acto) constituyen unitariamente cada espectáculo, preparo el ballet en un acto, también de Richard Strauss, "La leyenda de José", para cuyo montaje he contratado a la coreógrafa y primera bailarina del Teatro de Frankfurt - s/Main, Zlata Stepan que además asumirá el principal papel femenino.

En la función inaugural, se dará "La Traviata" de Verdi con nuestros paisanos los eminentes Jaime Aragall y Manuel Ausensi que colaborarán en la presentación en España de la excepcional soprano indonesia Rukmini Suknawati.

La eminente soprano Montserrat Caballé no tenía fechas -

.../...



EMPRESA: JUAN A. PAMIAS

Barcelona

Teléfono 22 46 92
Dirección telegráfica: Liceoper

Ref. Com. nº 164 - Hoja nº 2

disponibles durante la próxima Temporada, pero al considerar que por razones de salud tuvo que suspender su participación en la pasada, - me ha comunicado su deseo de no dejar de aparecer en la que se anuncia, para lo que solo dispone de un cortísimo periodo, pero estimando que ello merecerá la aprobación de V.E. accediendo a tal ruego, he aceptado su propuesta para que pueda efectuar dos representaciones - de su creación, la ópera "Tosca", ya que no dispone de mayor plazo.

No quiero cansar más la atención de V.E., enumerando obras y artistas que intervendrán en nuestra Temporada ya que se puede ver el contenido del elenco preparado y repertorio elegido en los Anexos números 1, 2 y 3 que con esta comunicación acompaño pero solamente - quiero hacer notar se ha tenido en cuenta la coincidencia de la conmemoración del centenario del nacimiento del ilustre compositor italiano Umberto Giordano, como se viene realizando en los grandes teatros del género y que aquí celebraré con la representación de su obra más apreciada "Andrea Chenier" cuyo protagonista correrá a cargo del gran divo tenor norteamericano Richard Tucker cuyo recuerdo perdura, desde su presentación en este Gran Teatro en ocasión de hacerlo en Europa dos temporadas atrás interpretando de manera modelica "Un ballo in maschera" de Verdi.

Pecaría de injusto si en este lugar al menos no remarcase como es de rigor la importancia de una serie de presentaciones de artistas que por vez primera actuarán en este Gran Teatro y darán - un especial brillo a nuestro ciclo, de manera meramente enunciativa señalo los siguientes: Ella Lee, Rukmini Sukmavati, Margherita Rinaldi, Cecilia Albanese, Cornelia Dolan, Marajean Marvin y Ursula Farr entre las sopranos, Anneliese Fackler, Linda Karen, Ana Raquel Satre, Annamaria Rota, Nell Rankin y Marijana Radev en la cuerda de mezzos y contraltos. Entre los varones los tenores Ruggero Bondino, Juan Cuneo, Karl-Josef Hering, Gerald McKee, Niels Moeller, los barritonos Walter Alberti, Cesare Bardelli, Sesto Bruscantini, Franz Mazura, Richard Torigi y en la cuerda grave George Pappas, Mario Solomonoff, Noel Jan-Tyl, Peter Lagger y Arnold Voketaitis. Creo que la mera lectura de tanta novedad lírica justifica plenamente la atención e interés que presto a dar a conocer a nuestro público continuas novedades de las mas prominentes figuras del arte lírico.

Igualmente creo digno de mencionarse la importante partici

.../...

pación de elementos nuevos en la dirección de orquesta al someter el prestigio de los siguientes nombres de gran valía: Antonio de Almeida, Anton Guadagno, Fulvio Vernizzi y Helmut Wessel-Thernhorn que por vez primera ocuparán el podio directorial de este Gran Teatro. Como también por vez primera dirigirán escenicamente obras en este Coliseo los eminentes registas Dario Dalla Corte (italiano) y Renata Ebermann (Alemana).

Cumpliendo una obligación de tipo patriótico pero solo en consideración de sus propios méritos artísticos, colaborarán en nuestros espectáculos una pleyade de especialistas vocales españoles de reconocida competencia y ámbito internacional entre los que cabe citar Montserrat Caballé, Carmen Lluch, Montserrat Aparici, Rosario Granados, Isabel Rivas, Jaime Aragall, Pedro Lavirgen, Bernabé Martí, Manuel Ausensi, Pedro Farrés y el recién laureado en los premios "Tenor Viñas" y "Voces Verdianas" de Busseto de este año, Vicente Sardinero.

Todas las obras del repertorio señalado serán interpretadas en el idioma original y el total previsto de representaciones de cincuenta, treinta y siete de noche y trece en funciones de tarde en día festivo. Dichas representaciones se darán al ritmo de cuatro por semana, pero debido a la inclusión de las dos funciones a cargo de la Sra. Caballé a que antes me refiero, me veo obligado a dar en una semana (la del 11 al 17 de Diciembre) cinco representaciones para que en el corto periodo de que dispone pueda la referida soprano, de tan eminente calificación, dar prueba de su adhesión al único Gran Teatro lírico español, lo que compenso dando solo tres en la semana del 25 al 31 del mismo mes, en que las festividades que en ella se acumulan, en nada favorecen el desarrollo normal de los espectáculos.

Además de los anexos antes citados en que se detalla, el repertorio, artistas, antecedentes de los mismos etc., también acompaño con el número 4 uno referido a los precios máximos y mínimos de venta de localidades en taquilla, así como los señalados para el abono.

Muchas son las novedades preparadas también gran número de artistas los contratados para la interpretación del equilibrado repertorio seleccionado, con el mismo interés de siempre, todo ello se ha combinado y ahora ofrezco la reglamentaria aprobación de esa Junta de Gobierno, rectora de la actividad de este Centro en el que predomina el interés artístico y el deber patriótico sobre toda otra consideración.

No dudando merecerá todo ello la debida aprobación de esa Ilustre. Junta quedo como siempre a su servicio.

Dios guarde a V.E. muchos años.

Barcelona, 5 de Julio de 1967

Juan de la Cruz